

KARTA PRZEDMIOTU DLA NABORU 2023/2024

FORMA STUDIÓW: STACJONARNA

INFORMACJE OGÓLNE

1. Nazwa przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - pisanie

2. Nazwa kierunku Rusycystyka

3. Poziom kształcenia studia pierwszego stopnia

4. Liczba punktów ECTS 2

5. Liczba godzin w semestrze

semestr	w	ćw	lab/lek	prj/zp	pws	prk
VI		30				

6. Język wykładowy rosyjski

7. Wykładowca mgr Urszula Szalast-Bytys

INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

8. Wymagania wstępne

Znajomość języka rosyjskiego na poziomie zaawansowanym

9. Cele przedmiotu

C1 zapoznanie z konwencją pisania różnego rodzaju tekstów z omawianych bloków tematycznych;

C2 doskonalenie sprawności tworzenia indywidualnie lub w grupie tekstów związanych z życiem codziennym oraz ich edycji i korekty;

C3 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.

10. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych

Student, który zaliczył przedmiot:

odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się

WIEDZA

EU01 zna i rozumie zasady pisania poszczególnych rodzajów tekstów w zakresie realizowanych bloków tematycznych, umożliwiające identyfikowanie i rozstrzyganie dylematów zawodowych oraz współczesnej cywilizacji;

K_W09, K_W10

UMIEJĘTNOŚCI

EU03 potrafi poprawnie układać wypowiedzi pisemne w języku rosyjskim związane z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową z wykorzystaniem leksyki i informacji zawartej w tekście, w tym potrafi myśleć krytycznie w odniesieniu do tekstu, wyrażać swoje zdanie, formułować wnioski na podstawie tekstu, dokonać selekcji informacji;

K_U01, K_U03, K_U08

KOMPETENCJE SPOŁECZNE

EU04 jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim, a także do podejmowania

K_K01, K_K02

	działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	
11. Treści programowe		
Forma zajęć – ćwiczenia		
1. Współczesne technologie - urządzenia techniczne, środki łączności – telefony, komputery, Internet; ikony i znaki graficzne w komputerach i telefonach, blogi i portale społecznościowe, osiągnięcia techniki i ich wpływ na człowieka - środki masowego przekazu w efektywnym prowadzeniu biznesu, nowe technologie w transporcie/logistyce/spedycji, technologie, które zmieniają biznes 2. Młodzież i jej problemy - problemy młodych ludzi, rozwój emocjonalny i uczuciowy młodzieży, relacje z rodzicami, uzależnienia we współczesnym świecie, sekty religijne, młodzieżowe subkultury w Rosji - bezrobocie, konsumpcyjny tryb życia – mieć, czy być, problemy młodych przedsiębiorców 3. Wybrane ćwiczenia powtórzeniowe leksykalno-gramatyczne, ortograficzne oraz ćwiczenia rozwijające umiejętności w zakresie komunikacji językowej dotyczące tematyki życia codziennego. Podsumowanie kursu.		
12. Narzędzia/metody dydaktyczne		
1. Praca z tekstami autentycznymi i adaptowanymi, analiza tekstu		
2. Ćwiczenia pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi dotyczących tematyki życia codziennego		
3. Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami		
4. Komentarze i objaśnienia nauczyciela		
5. Praca całą grupą, w grupach, w parach, indywidualna		
6. Pisemne prace domowe		
7. Dyktanda		
8. Platforma Microsoft Teams		
9. Office 365		
10. jamboard. google.com		
13. Sposoby oceny (częstkowe, końcowe)		
1. Kolokwia pisemne		
2. Korekta błędów przez prowadzącego zajęcia, studentów		
3. Zaliczenie z oceną		
14. Obciążenie pracą studenta		
Forma aktywności	liczba godzin	
1. Zajęcia z bezpośrednim udziałem nauczyciela oraz konsultacje	35	
2. Przygotowanie do zajęć	15	
3. Przygotowanie do kolokwium	10	
suma	60	
liczba punktów ECTS	2	
15. Literatura		
Literatura podstawowa:		
1. Макова М., Ускова О., В мире людей: выпуск1. Письмо. Говорение: учебное пособие по подготовке к экзамену по русскому языку для граждан зарубежных стран (ТРКИ-2, ТРКИ-3), Санкт-Петербург 2020.		
2. Chlebda B, Danecka I., Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III, Opole 2011.		
3. Махнач А., Из первых уст. Русский язык для продвинутого уровня, Warszawa 2009.		
4. Акишина А. А., Формановская Н.И., Этикет русского письма, Москва 2008.		
5. Cieplicka M, Torzewska D., Русский язык. Kompendium tematyczno-leksykalne 2, Poznań 2015.		
6. Gołubiewa A., Czeczuga A., Węclawiak P., Słownictwo rosyjskie w ćwiczeniach, Warszawa 2020.		

7. <i>Остановка: Россия!</i> Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego
Literatura uzupełniająca:
1. Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet, materiały audiowizualne
2. Słowniki tematyczne języka rosyjskiego
3. Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)
4. Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , СПб 2000.
5. Karolczuk M., Szymula R., <i>Podręcznik do praktycznej nauki języka rosyjskiego (dla studentów filologów – III rok studiów)</i> , Białystok 2002.
6. Pado A., Granatowska H., <i>Как дела? В мире прекрасного. Язык русский для заавансованных</i> , Warszawa 1998.
7. Родимкина А., Райли З., Ландсман Н., <i>Россия: день сегодняшний. Тексты и упражнения</i> , СПб 2015.
8. Родимкина А., Ландсман Н., <i>Россия сегодня. Тексты и упражнения</i> , Warszawa 2008.
9. Ginter A., Tulina-Blumental L., <i>Вот лексика! Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami</i> , Warszawa 2015.
10. Burnewicz Z., Górski L., <i>Materiały do praktycznej nauki języka rosyjskiego</i> , Gdańsk 1995.
11. Jahn. M., Korycińska L., <i>Язык русский. Poradnik ortograficzny dla Polaków</i> , Kraków 1996.
16. Formy oceny – szczegóły
<p>Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną.</p> <p>Do oceny stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się brane są pod uwagę następujące kryteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> – pisemne prace domowe; – zaliczenie 3 kolokwium pisemnych w ciągu semestru (po każdym zrealizowanym bloku programowym). <p>W przypadku kolokwium, testów, prac pisemnych (pisemne prace domowe) oraz pisemnej części egzaminu stosuje się ujednolicone dla Filologii rosyjskiej przydziały procentowe w ocenianiu:</p> <p>50-65% - 3,0 66-75% - 3,5 76-83% - 4,0 84-89% - 4,5 90-100% - 5,0</p> <p>Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów:</p> <p>5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu) 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty</p> <p>Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych:</p> <p>(1) Wiedza: kolokwium/test</p> <p>(2) Umiejętności: kolokwium/test, prace pisemne, dyktando</p> <p>(3) Kompetencje społeczne: obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć</p>
17. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w AB w Białej Podlaskiej i/ lub z wykorzystaniem platformy e-learningowej MS Teams
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem